# Tài liệu tâm sự tháng 6

## Bản gốc tiếng Việt:

Khi tôi tự hỏi về thế giới tâm linh kì bí, có cái gì đó thôi thúc tôi chạm tới. Thật ngớ ngẩn phải không Phương? Tôi không bao giờ bỏ cuộc, không bao giờ ngừng yêu bạn. Tới ngày đấy, cái tên Ước Hẹn Tương Lai có lẽ sẽ hiệu nghiệm. Bạn đang đợi tôi, tôi biết mà.
Tôi viết ra cái này có điên quá không?
Đã tháng 6 rồi và tôi vẫn yêu bạn nhiều lắm Phương ạ.

À, không biết bạn có lấy sữa tắm không nhưng tôi từng mất sữa tắm một cách rất kì lạ. Nhưng tôi lại cảm thấy vui vì tôi nghĩ là bạn lấy á Phương ơi. Chắc có thể là bạn lấy ha. Tôi không biết nên coi bạn là gì. Nếu là phần thưởng của cuộc đời tôi thì nghe có vẻ vật chất. Nhưng phần thưởng không đồng nghĩa với vật chất. Nên có thể coi bạn là một dạng phần thưởng thì bạn thấy thế nào? Hay tôi không nên coi bạn là đích đến vì trong quá trình tôi hướng tới bạn bạn vẫn luôn bên tôi. À tôi hiểu rồi, có lẽ bạn không phải là phần thưởng bởi vì bạn không chỉ xuất hiện lúc tôi rực rỡ nhất. Đúng ý bạn chưa?

## Bản dịch tiếng Anh:

When I wonder about the mysterious spiritual world, something inside me urges me to reach out to it. It sounds silly, doesn’t it, Phương? But I will never give up, never stop loving you. When that day comes, maybe the name “Promise of the Future” will finally come true. You’re waiting for me—I know it.
Am I crazy for writing this?
It’s already June, and I still love you so much, Phương.

Oh, I wonder if you took my body wash. I lost it in such a strange way. But it actually made me happy—because I thought it was you who took it. Maybe you did, huh? Phương, I really don’t know what to call you now.

If I say you were the reward of my life, that might sound materialistic. But not all rewards are about material things, right?

So maybe it’s okay to call you a kind of reward. What do you think?

But then again, maybe I shouldn’t see you as a final destination. Because even as I move toward you, you’re always beside me.

Ah… I get it now.

Maybe you’re not a reward—because you didn’t just appear when I was at my brightest.

Does that sound more like you?